

# Stadtverordnetenversammlung Luckenwalde

2012-10-01  
PS.10 24 31 01

## N I E D E R S C H R I F T

---

41. ordentliche öffentliche/nicht öffentliche Sitzung der Stadtverordnetenversammlung der  
Stadt Luckenwalde – Wahlperiode 2008 – 2014

---

**Sitzungstermin:** Dienstag, 25.09.2012  
**Sitzungsbeginn:** 17:00 Uhr  
**Sitzungsende:** 17:56 Uhr  
**Sitzungsort:** Stadt Luckenwalde, Markt 10, Sitzungssaal, 14943 Luckenwalde

### Anwesend:

#### Vorsitzende-

Frau Dr. Heidemarie Migulla

#### Mitglieder-

Herr Hans-Jürgen Akuloff

Herr Jens Bärman

Frau Sabine Bölter

Frau Dr. Margitta-Sabine Haase

Herr Thomas Herold

Frau Elisabeth Herzog-von der Heide

Herr Dirk Höhne

Frau Evelin Kierschk

Herr Andreas Krüger

Herr Fritz Lindner

Herr Ralf Lindner

Herr Dietrich Maetz ab 17:43 Uhr

Herr Gerhard Maetz

Herr Carsten Nehues

Herr Jochen Neumann

Herr Falko Nitsche

Herr Marko Ott

Herr Eberhard Pohle ab 17:25 Uhr

Frau Bärbel Redlhammer-Raback

Herr Erik Scheidler

Herr Harald-Albert Swik

Herr Manfred Thier

Herr Detlev von der Heide ab 17:02 Uhr

Frau Kornelia Wehlan

#### Verwaltung-

Herr Thomas Bergmann Leiter Abt. IT-Management und -Service bis

Herr Bernhard Biergans einschl. TOP 5.2

Birgit Demgensky

Frau Christiane Kaiser Leiterin Wirtschaftsförderungsamt  
Leiterin Stabsstelle Pressearbeit, Verwaltungs-

Herr Wolfgang Klämbt Leiter Kultur-, Sport- und Tourismusamt bis  
einschl. TOP 5.1

Herr Peter Mann Leiter Stadtplanungsamt

# Stadtverordnetenversammlung Luckenwalde

2012-10-01  
PS.10 24 31 01

Frau Sarina Rath

Leiterin Abt. Personenstandswesen bis einschl.  
TOP 5.2

**Schriftführerin-**  
Frau Britta Jähner

## **Abwesend:**

### **Mitglieder-**

Herr Sebastian Geschonke  
Herr Peter Gruschka  
Herr Matthias-Eberhard Nerlich  
Herr Michael Wessel

### **Verwaltung-**

Frau Elfriede Schulze

## **Tagesordnung:**

### **I. ÖFFENTLICHER TEIL:**

1. Eröffnung, Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Anwesenheit
2. Einwohnerfragestunde
3. Einwendungen gegen die Niederschrift des öffentlichen Teils der Sitzung vom 28.08.2012
4. Feststellung der Tagesordnung
5. Beschlussvorlagen
- 5.1. Abschluss von Verträgen für das Turmfest und das Theaterprogramm 2013 B-5437/2012
- 5.2. Öffentlich-rechtliche Vereinbarung über den Betrieb eines geeigneten elektronischen Personenstandsregisterverfahrens sowie den Betrieb des IT-Fachverfahrens Automation im Standesamt (AutiSta) B-5447/2012
- 5.3. Beschluss zum Integrierten Entwicklungskonzept "Am Röthegraben" und Gebietskulisse für das Bund-Länder-Programm "Die soziale Stadt" B-5453/2012
- 5.4. Zustimmung zu überplanmäßigen Auszahlungen B-5457/2012
- 5.5. Abberufung eines sachkundigen Einwohners - Ausschuss für Stadtentwicklung, Wirtschaft und Umwelt B-5458/2012
6. Anfragen von Mitgliedern der Stadtverordnetenversammlung
7. Informationen der Verwaltung
8. Informationen der Vorsitzenden

## **Tagesordnung:**

### **II. NICHT ÖFFENTLICHER TEIL:**

9. Einwendungen gegen die Niederschrift des nicht öffentlichen Teils der Sitzung vom 28.08.2012
10. Feststellung der Tagesordnung
11. Beschlussvorlagen

# Stadtverordnetenversammlung Luckenwalde

2012-10-01  
PS.10 24 31 01

- |       |   |               |
|-------|---|---------------|
| 11.1. | Vergabe Dezentrale Schmutzwasserentsorgung auf dem Gebiet der Stadt Luckenwalde und der Gemeinde Nuthe-Urstromtal 2013 - 2016 | B-5430/2012   |
| 11.2. | Energetische Sanierung Kita "Vier Jahreszeiten" Vergabe der Bauleistung Los 1 Bauhauptarbeiten                                | B-5433/2012   |
| 11.3. | Beschlussaufhebung des Beschlusses vom 12.08.2003 zum Verkauf des Grundstücks Flur 19, Flurstück 1128                         | B-5451/2012/1 |
| 12.   | Anfragen von Mitgliedern der Stadtverordnetenversammlung  |               |
| 13.   | Informationen der Verwaltung  |               |
| 14.   | Informationen der Vorsitzenden  |               |

## I. ÖFFENTLICHER TEIL

### TOP 1. Eröffnung, Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Anwesenheit

**Frau Dr. Migulla** eröffnet die Sitzung und begrüßt alle Anwesenden. Die Ladung erfolgte ordnungsgemäß. Zu Sitzungsbeginn sind 21 Mitglieder und die Bürgermeisterin als stimmberechtigtes Mitglied anwesend.

### TOP 2. Einwohnerfragestunde

Zu **Herrn Helbings** Anfrage zum Ausbau des Weges zwischen Ehrenhain und Tierpark wird sich **Frau Herzog-von der Heide** während der Sitzungspause verständigen, da sie nähere Erläuterungen vom Fragesteller benötigt.

- Herr von der Heide erscheint zur Sitzung.

### TOP 3. Einwendungen gegen die Niederschrift des öffentlichen Teils der Sitzung vom 28.08.2012

keine

### TOP 4. Feststellung der Tagesordnung

**Frau Dr. Migulla** gibt bekannt, dass unter TOP 7 – Informationen der Verwaltung – die Bürgermeisterin eine Information zu den Abstimmungsergebnissen Bürgerhaushalt 2013 der Stadt Luckenwalde (Drucksachen-Nr. I-5047/2012) geben wird.

bestätigt

### TOP 5. Beschlussvorlagen

# Stadtverordnetenversammlung Luckenwalde

2012-10-01  
PS.10 24 31 01

**TOP 5.1.            Abschluss von Verträgen für das Turmfest und das Theaterprogramm 2013            B-5437/2012**

Korrektur:

In der Beratungsfolge ist „Finanzausschuss 10.09.2012“ zu streichen und durch „Finanzausschuss 17.09.2012“ zu ersetzen.

**Frau Dr. Migulla** verweist auf die vorliegenden Antworten zu den Anfragen aus dem Ausschuss für Bildung, Kultur und Sport sowie dem Hauptausschuss.

**Herr Nehues** fragt zum Thema öffentliche Ausschreibung an, wie es sich mit einer beschränkten Ausschreibung verhält.

**Frau Herzog-von der Heide** entgegnet, dass eine beschränkte Ausschreibung auch eine öffentliche Ausschreibung ist. Sie trägt den Inhalt der vorliegenden Antwort vor und begründet, warum die Verwaltung die Betreuung des Turmfestes nicht ausschreiben möchte.

**Beschlussvorschlag:**

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

Die Verwaltung, als Veranstalter, wird ermächtigt, zur Vorbereitung und Durchführung des Turmfestes und des Theaterbetriebes im Jahr 2013 Verträge bis zu einer Höhe von 158.000,00 EUR Netto bzw. 116.000,00 EUR Brutto abzuschließen.

Ja 22 Nein 0 Enthaltung 1  
**ungeändert beschlossen**

**TOP 5.2.            Öffentlich-rechtliche Vereinbarung über den Betrieb eines geeigneten elektronischen Personenstandsregisterversfahrens sowie den Betrieb des IT-Fachverfahrens Automation im Standesamt (AutiSta)            B-5447/2012**

**Frau Dr. Migulla** macht auf die schriftliche Antwort zur Bieter-Anfrage aus dem Hauptausschuss aufmerksam.

**Frau Redhammer-Raback** erkundigt sich, ob Veränderungen der eingetragenen Daten im Personenstandsregister möglich sind.

**Frau Herzog-von der Heide** antwortet, dass Änderungen vorgenommen werden können, die im standesamtsrechtlichen Rahmen zulässig sind.

**Beschluss:**

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:

# Stadtverordnetenversammlung Luckenwalde

2012-10-01  
PS.10 24 31 01

Den Abschluss der als Anlage beigefügten öffentlich-rechtlichen Vereinbarung über den Betrieb eines geeigneten elektronischen Personenstandsregisterverfahrens sowie den Betrieb des IT-Fachverfahrens Automation im Standesamt (AutiSta) mit der Stadt Cottbus.

Ja 22 Nein 1 Enthaltung 0  
**ungeändert beschlossen**

**TOP 5.3.**            **Beschluss zum Integrierten Entwicklungskonzept**            **B-5453/2012**  
**"Am Röhthegraben" und Gebietskulisse für das Bund-**  
**Länder-Programm "Die soziale Stadt"**

## **Beschluss:**

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:  
Die aus dem Integrierten Entwicklungskonzept (IEK) „Am Röhthegraben“ abgeleiteten Handlungsfelder mit den entsprechenden Schlüsselprojekten Punkt 4.2 des Integrierten Handlungskonzepts (IHK) und die Gebietskulisse für das Bund-Länder-Programm „Die Soziale Stadt“.

Ja 23 Nein 0 Enthaltung 0  
**ungeändert beschlossen**

**TOP 5.4.**            **Zustimmung zu überplanmäßigen Auszahlungen**            **B-5457/2012**

## **Beschluss:**

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:  
Der überplanmäßigen Auszahlung in Höhe von 59.522,40 € im Bereich Sanierungsgebiet Innenstadt wird zugestimmt.

Ja 22 Nein 0 Enthaltung 1  
**ungeändert beschlossen**

**TOP 5.5.**            **Abberufung eines sachkundigen Einwohners -**            **B-5458/2012**  
**Ausschuss für Stadtentwicklung, Wirtschaft und**  
**Umwelt**

## **Beschluss:**

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:  
Herr Werner Fränkler wird als beratendes Mitglied (sachkundiger Einwohner) des Ausschusses für Stadtentwicklung, Wirtschaft und Umwelt der Stadtverordnetenversammlung der Stadt Luckenwalde abberufen.

Ja 23 Nein 0 Enthaltung 0  
**ungeändert beschlossen**

## TOP 6. Anfragen von Mitgliedern der Stadtverordnetenversammlung

### TOP 6.1. Boulevard-Nutzer

**Herr Bärmann** berichtet, dass die unerfreuliche Entwicklung auf dem Boulevard (durch trinkende Personen, speziell der Fall einer bekannten alkoholabhängigen Frau) im Stadtmarketingverein diskutiert wurde. Er fragt nach, inwieweit dem Zustand abgeholfen bzw. der Frau geholfen werden kann.

**Frau Herzog-von der Heide** beschreibt den Versuch mehrerer Maßnahmen.

1. Betreuung: Der zuständige Richter habe erkannt, dass die Frau im Vollbesitz ihrer geistigen Fähigkeiten sei. Ein Betreuer sei also nicht notwendig.
2. Bußgeld wegen ordnungswidrigen Verhaltens: Da die Frau über ein Einkommen verfügt, könne sie das Bußgeld begleichen, ohne dass sich an der Situation etwas ändert.
3. Platzverbot: Die Verwaltung strebt an, ein Platzverbot zu erwirken. Dies sei aber schwierig, denn Bereiche mit einem öffentlichen Zugang, die der Versorgung von Menschen dienen, sind nicht einfach zu sperren. Um in Zusammenarbeit mit der Polizei vorgehen zu können, müsse sich die Gefahr realisiert haben. Die Polizei könne dann eine alkoholisierte Person zur Ausnüchterung mitnehmen. Was Frau Herzog-von der Heide aber nicht möchte, ist, dass Personen für öffentliche Bereiche Platzverweise erhalten, die sich dann in weniger belebte Gegenden zurückziehen müssen und somit nicht mehr die Hilfsbedürftigkeit erkannt werde.

**Herr Bärmann** verweist auf den Hof Gerhard in Hohengörsdorf, wo Menschen mit derartigen Problemen betreut werden.

Daraufhin entgegnet **Frau Herzog-von der Heide**, dass die Aufnahme in diese Betreuungseinrichtung auf Freiwilligkeit beruht.

### TOP 6.2. Neubesetzung Feuerwehr

**Herr Nehues** möchte den Stand einer Neubesetzung der Leitung der Feuerwehr wissen. Ferner fragt er nach einer Abfindung für den ausgeschiedenen Feuerwehrleiter.

**Frau Dr. Migulla** sagt, dass die Anfrage in den nicht öffentlichen Teil der Sitzung gehört.

### TOP 6.3. Fahrstuhlreinigung im Bahnhof

**Frau Redlhammer-Raback** spricht die verschmutzten Fahrstühle im Bahnhof an. Die Aufzüge werden ihrer Erkenntnis nach zwar ausgefegt, aber aufgrund der Verschmutzung müsse dort regelmäßig feucht gewischt werden. Sie regt die Gründung von Patenschaften, insbesondere mit jungen Leuten an, durch die die Reinigung der Fahrstühle und des Bahnhofs übernommen werden könnte.

- Herr Pohle erscheint zur Sitzung.

# Stadtverordnetenversammlung Luckenwalde

2012-10-01  
PS.10 24 31 01

**Frau Herzog-von der Heide** geht davon aus, dass sich durch einen Aufruf der Verwaltung niemand freiwillig für eine Patenschaft zur Reinigung finden lassen wird.

**Frau Kierschk** führt aus, dass sich die Mitglieder des Ausschusses für Gesundheit, Soziales und öffentliche Ordnung am 4. Oktober 2012 um 18:00 Uhr zu einer Besichtigung des Bahnhofs mit einem Ansprechpartner der Bahn treffen. An der Besichtigung bittet sie Frau Redlhammer-Raback teilzunehmen.

## **TOP 7.            Informationen der Verwaltung**

### **TOP 7.1.        Abstimmungsergebnisse Bürgerhaushalt 2013 der        I-5047/2012** **Stadt Luckenwalde**

**Frau Herzog-von der Heide** gibt ausführliche Erläuterungen zur Platzierung der Vorschläge und den Empfehlungen des Redaktionsteams aus der Sitzung vom 24. September 2012, wie mit den 13 bestplatzierten Bürgervorschlägen verfahren werden soll.

**Kenntnis genommen**

## **TOP 8.            Informationen der Vorsitzenden**

**keine**

- Pause zur Herstellung der Nichtöffentlichkeit: 17:36 – 17:41 Uhr

Dr. Heidemarie Migulla  
Vorsitzende

Britta Jähner  
Schriftführerin

PS.10 24 31 01